



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
CYCLO® COOLING SYSTEM FAST FLUSH**

En conformidad con el Reglamento (CE) no 453/2010

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial CYCLO® COOLING SYSTEM FAST FLUSH
Núm. de producto C-50

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados Aditivo del sistema de enfriamiento inhibe la oxidación y la corrosión.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor Cyclo Industries Inc.
Regent House Business Centre
24-25 Nutford Place
Marble Arch
London
W1H 5YN
0797 6921836
E mail ehs@cyclo.com

1.4. Teléfono de emergencia

001 312 906 6194 (US Poison centre)

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (1999/45/CEE) No clasificado.

Para el hombre

Véase el epígrafe para más información sobre el peligro para la salud.

Para el medio ambiente

No se espera que el producto sea nocivo para el medio ambiente.

2.2. Elementos de la etiqueta

Frases De Riesgo

NC No clasificado.

Frases De Seguridad

S2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

2.3. Otros peligros

Este producto no contiene sustancias PBT o mPmB.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

3.2. Mezclas

CYCLO® COOLING SYSTEM FAST FLUSH

FOSTATO TRISODICO		5-10%
N.º CAS: 7601-54-9	No. CE: 231-509-8	
Clasificación (CE 1272/2008) Irrit. Cut. 2 - H315 Irrit. oc. 2 - H319	Clasificación (67/548/CEE) Xi;R36/38.	

El texto completo de todas las frases R e indicaciones de peligro (frases H) figura en la sección 16.

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Inhalación

Trasladar a la víctima al aire fresco inmediatamente. Enjuague la boca y la nariz con agua. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.

Ingestión

NO INDUCIR EL VÓMITO ¡NUNCA INDUCIR EL VÓMITO O DAR DE BEBER A PERSONAS INCONSCIENTES! Enjuagar a fondo la boca. Conseguir atención médica.

Contacto con la piel

Retirar la persona afectada de la fuente de contaminación. Quitar la ropa contaminada. Lavar la piel inmediatamente con jabón y agua. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.

Contacto con los ojos

Si lleva lentes de contacto, asegúrese de quitárselas antes de enjuagar. Lavar inmediatamente los ojos con mucha agua manteniendo los párpados abiertos. Continuar enjuagando durante al menos 15 minutos. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Notas para el usuario

La gravedad de los síntomas descritos varía según la concentración y la duración de la exposición.

Inhalación

Ningún síntoma específico señalado.

Ingestión

Si se ingiere puede causar molestias.

Contacto con la piel

El contacto prolongado con la piel puede causar rubor e irritación.

Contacto con los ojos

El contacto prolongado puede poner los ojos rojos y/o causar lacrimación.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción

Este material no es inflamable. Seleccione el medio de extinción más apropiado, teniendo en cuenta la posible presencia de otros productos químicos.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Riesgos Insólitos De Incendio Y De Explosión

Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

Riesgos específicos

Los incendios producen: Gases/vapores/humos tóxicos de: Monóxido de carbono (CO). Dióxido de carbono (CO₂).

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Medidas Especiales De Lucha Contra Incendios

Mover los recipientes del área del incendio, sin exponerse a riesgos. Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua hasta mucho después de que el fuego haya cesado.

CYCLO® COOLING SYSTEM FAST FLUSH

Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios

Use equipo respiratorio con provisión de aire y traje entero de protección en caso de incendio.

SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Úsese indumentaria protectora de acuerdo con las instrucciones facilitadas en el epígrafe 8 de esta ficha de datos de seguridad.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No verter al desagüe, al alcantarillado o a las aguas naturales. Coloque el contenedor con la parte dañada hacia arriba para detener el escape.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Detenga la fuga si es posible hacerlo sin riesgo. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Enjuagar con cantidades grandes de agua para limpiar el área del derrame. No contamine el drenaje o el alcantarillado.

6.4. Referencia a otras secciones

Úsese indumentaria protectora de acuerdo con las instrucciones facilitadas en el epígrafe 8 de esta ficha de datos de seguridad. Véase el epígrafe para más información sobre el peligro para la salud.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Asegúrese una ventilación eficaz. Evitar derrames, y el contacto con los ojos y la piel.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Guárdese en el recipiente original bien cerrado y en lugar seco, frío y bien ventilado. Guardar en el recipiente original.

7.3. Usos específicos finales

Los usos identificados para este producto se especifican en el epígrafe 1.2.

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

8.1. Parámetros de control

Comentarios Sobre Los Ingredientes

No se han especificado ningunos límites de exposición para los ingrediente(s).

8.2. Controles de la exposición

Equipo de protección



Medidas técnicas

Proveer ventilación adecuada si hay riesgo de formación de vapores durante la manipulación.

Protección respiratoria

No se ha hecho ninguna recomendación específica, pero puede haber necesidad de protección respiratoria en circunstancias excepcionales en caso de contaminación excesiva del aire. En caso de ventilación insuficiente o riesgo de inhalación de vapores, se puede utilizar un equipo respiratorio adecuado con filtro de combinación (tipo A2/P3).

Protección de las manos

Usar guantes protectores apropiados si hay riesgo de contacto con la piel. Usar guantes protectores de: Goma de butilo. o Nitrilo. or Neopreno.

Protección de los ojos

Usar gafas de protección o visera, si hay riesgo de salpicaduras.

Otras Medidas De Protección

Usar ropa apropiada para prevenir cualquier contacto con la piel.

CYCLO® COOLING SYSTEM FAST FLUSH

Medidas de higiene

Ningún procedimiento específico de higiene señalado, pero las prácticas de la buena higiene personal son siempre aconsejables, especialmente cuando se trabaja con productos químicos. Lavarse al terminar cada turno de trabajo y antes de comer o fumar, y antes de usar el baño. Lavarse inmediatamente si la piel llega a ser mojada o contaminada. Inmediatamente quitarse cualquier ropa que llegue a ser contaminada. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	Líquido
Color	Azul
Olor	Sin olor característico.
Solubilidad	Soluble en agua.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	100°C
Densidad relativa	1.00 @ 20°C
Densidad de vapor (aire=1)	<1
Punto de inflamación	N/A No puede destellar.

9.2. Información adicional

No se requiere información.

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1. Reactividad

No existen peligros de reactividad específicos asociados a este producto.

10.2. Estabilidad química

Estable a temperaturas normales y para el uso recomendado.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No aplicable.

Polimerización Peligrosa

No polimeriza.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar calor excesivo durante períodos prolongados.

10.5 Materiales A Evitar

Materiales A Evitar

Sustancias oxidantes fuertes. Ácidos fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Los incendios producen: Monóxido de carbono (CO). Dióxido de carbono (CO₂).

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Notas para el usuario

El producto no es muy nocivo. Puede resultar nocivo para la salud solamente en cantidades grandes.

Inhalación

En altas concentraciones, los vapores pueden irritar las vías respiratorias y provocar irritación de la garganta y tos.

Ingestión

Si se ingiere puede causar molestias. Puede causar dolor de estómago o vómitos.

CYCLO® COOLING SYSTEM FAST FLUSH

Contacto con la piel

El líquido puede irritar la piel.

Contacto con los ojos

Las salpicaduras pueden causar irritación.

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Los componentes del producto no están clasificados como peligrosos para el medio ambiente. Sin embargo, esto no impide la posibilidad de que los derrames grandes o frecuentes puedan tener un efecto nocivo o perjudicial en el medio ambiente.

12.1. Toxicidad

Toxicidad Aguda Para Los Peces

No se considera tóxico para los peces.

12.2. Persistencia y degradabilidad

Degradabilidad

No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

12.3. Potencial de bioacumulación

Potencial bioacumulativo

No hay datos sobre la bioacumulación.

12.4. Movilidad en el suelo

Movilidad:

El producto es hidrosoluble.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Este producto no contiene sustancias PBT o mPmB.

12.6. Otros efectos adversos

Ningunos conocidos.

SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Notas para el usuario

Durante el manejo de desperdicios han de tomarse en consideración las medidas de seguridad vigentes para el manejo del producto.

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recuperar y regenerar o recircular, de ser posible. Impedir que las aguas residuales alcancen alcantarillas, vías fluviales o el suelo. Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con la normativa promulgada por las autoridades locales.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

General

El producto no está comprendido por las reglas internacionales o por las de la Unión Europea sobre el transporte de mercancías peligrosas (IMDG, ICAO/IATA, ADR/RID).

14.1. Número ONU

No aplicable.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No aplicable.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

CYCLO® COOLING SYSTEM FAST FLUSH

No aplicable.

14.4. Grupo de embalaje

No aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambiente**Material Peligrosa Para El Medio Ambiente/Contaminante Marino**

No.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No se requiere información. No pertinente

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Legislación UE**

Reglamento (CE) n o 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se derogan el Reglamento (CEE) n o 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) n o 1488/94 de la Comisión así como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión, con sus modificaciones ulteriores. Reglamento (CE) n o 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de diciembre de 2008, sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) n o 1907/2006, con sus modificaciones ulteriores.

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se ha llevado a cabo ninguna evaluación de la seguridad química.

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

Fecha de revisión June 2012

Revisión 2

Reemplaza la fecha July 2010

Fecha July 2010

Texto completo de las frases de riesgo

R36/38 Irrita los ojos y la piel.

NC No clasificado.

Indicaciones de peligro completas

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

Cláusula De Exención De Responsabilidad

Cyclo Industries Inc proporciona la información contenida aquí de buena fe, pero no hace ninguna representación en cuanto a su integridad o exactitud. Las personas que reciben esta información deben ejercer su juicio independiente en la determinación de su idoneidad para un propósito en particular. Cyclo Industries Inc, no hace ninguna representación o garantías ya sea expresa o implícita de comercialización, idoneidad para un propósito particular con respecto a la información contenida en este documento o al producto al que se refiere la información. En consecuencia Cyclo Industries Inc, no será responsable por los daños resultantes del uso o dependencia de esta información.